

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH KHÁNH HÒA**

Bản án số: 88/2023/HSPT
Ngày: 05/09/2023

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH KHÁNH HÒA

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà LÂM VƯƠNG MỸ LINH

Các Thẩm phán: 1/ Bà HUỲNH THỊ XUÂN OANH
2/ Ông TRẦN ANH KHOA

- *Thư ký phiên tòa:* Ông LÊ NGỌC XUÂN THIÊN – Thư ký Tòa án, Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa tham gia phiên tòa:* Bà LÊ ÁNH DƯƠNG - Kiểm sát viên

Ngày 05 tháng 9 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 91/2023/TLPT-HS ngày 03 tháng 8 năm 2023 đối với bị cáo Nguyễn Hữu L, do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 135/2023/HSST ngày 18/5/2023 của Tòa án nhân dân thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

- Bị cáo có kháng cáo:

NGUYỄN HỮU L - Sinh năm 1970 tại L

Nơi cư trú: X Nguyễn Văn T, phường 2, thành phố Đ, tỉnh L.

Nghề nghiệp: lái xe; Trình độ học vấn: 10/12; Dân tộc: Kinh;

Giới tính: Nam; Tôn giáo: Phật giáo; Quốc tịch: Việt Nam

Con ông: Nguyễn Hữu T - Sinh năm: 1944 và bà: Nguyễn Thị M – Sinh năm: 1946

Vợ: Phạm Thị Vũ T - Sinh năm: 1978 (đã ly hôn), có 2 con sinh năm 1999 và năm 2003.

Tiền án, tiền sự: không

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt tại phiên tòa.

- Đại diện hợp pháp của bị hại có kháng cáo:

1. Ông **Đinh Tấn N** – Sinh năm: 1970

2. Bà **Huỳnh Thị T** – Sinh năm: 1975

Cùng trú tại: Tổ dân phố M, phường N, thị xã N, tỉnh K. Ông N, bà T đều có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 15 giờ 50 phút ngày 11/01/2022, Nguyễn Hữu L điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 92H-A, chở trên xe là phụ xe Thái Hiếu Đ, lưu thông trên Quốc

lộ 1A theo hướng từ thành phố Nha Trang đi thị xã Ninh Hòa. Khi đến Km 1444+150, Quốc lộ 1A, thuộc tổ 4, thôn L, xã V, thành phố N. Nguyễn Hữu L điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 92H-A vượt phải xe ô tô lưu thông cùng chiều nhưng không chú ý quan sát, không giữ tốc độ và khoảng cách an toàn nên đã tông thẳng vào xe mô tô biển kiểm soát 79H5-B do chị Đinh Thị Ngọc H điều khiển, chở theo sau là bà Huỳnh Thị T đang lưu thông cùng chiều phía trước. Hậu quả: Chị Đinh Thị Ngọc H chết tại chỗ; bà Huỳnh Thị T bị thương; hai phương tiện giao thông bị hư hỏng.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 09/TT-TTPY ngày 18/01/2022 của Trung tâm Pháp y - Sở Y tế Khánh Hòa kết luận: Nguyên nhân tử vong của Đinh Thị Ngọc H là do đa chấn thương.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 320/TgT-TTPY ngày 18/7/2022 của Trung tâm Pháp y - Sở Y tế Khánh Hòa kết luận: Tổng tỷ lệ % tổn thương cơ thể của Huỳnh Thị T là 44% (bốn mươi bốn phần trăm).

Ngày 04/10/2022, Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự thuộc Ủy ban nhân dân thành phố Nha Trang có Công văn số 261/HĐĐG về việc từ chối định giá tài sản bị hư hỏng do tai nạn giao thông gây ra đối với xe mô tô hiệu SYM, biển kiểm soát 79H5-B vì không đủ điều kiện cần thiết để định giá tài sản.

Bản án hình sự sơ thẩm số 135/2023/HS-ST ngày 18/5/2023 của Tòa án nhân dân thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa đã quyết định: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, xử phạt Nguyễn Hữu L 1 năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt giam thi hành án. Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về trách nhiệm dân sự, về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 19/5/2023, bị cáo Nguyễn Hữu L có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo.

Ngày 19/5/2023, đại diện hợp pháp của bị hại là ông Đinh Tấn N và bà Huỳnh Thị T có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Hữu L và đại diện hợp pháp của người bị hại giữ nguyên nội dung kháng cáo. Người bị hại Huỳnh Thị T xác nhận bà ký tên vào đơn kháng cáo để xin giảm nhẹ hình phạt và xin cho bị cáo được hưởng án treo. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Tại lời nói sau cùng, bị cáo Nguyễn Hữu L xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của kháng cáo:

Đơn kháng cáo đề ngày 19/5/2023 được bị cáo Nguyễn Hữu L gửi trực tiếp cho Tòa án nhân dân thành phố Nha Trang vào cùng ngày. Đơn kháng cáo đề ngày 19/5/2023 được ông Đinh Tấn N và bà Huỳnh Thị T gửi qua đường bưu điện ngày 19/5/2023 và đến Tòa án nhân dân thành phố Nha Trang vào ngày 22/5/2023. Theo quy định tại Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, đơn kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại còn trong hạn luật định, do đó, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm chấp nhận xem xét giải quyết các đơn kháng cáo nói trên theo trình tự phúc thẩm.

[2] Về trách nhiệm hình sự và nội dung kháng cáo:

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Hữu L thừa nhận toàn bộ hành vi bị cáo đã thực hiện như nội dung bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa. Bị cáo thừa nhận vào ngày 11/01/2022, khi đang điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 92H-A tại km 1444+150 Quốc lộ 1A thuộc địa phận thôn L, xã V, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa, khi vượt ô tô lưu thông cùng chiều phía trước, bị cáo đã không chú ý quan sát, không đảm bảo khoảng cách an toàn, khiến xe ô tô 92H-A va chạm tông trực tiếp vào xe mô tô biển kiểm soát 79H5-B làm những người ngồi trên xe mô tô là chị Đinh Thị Ngọc H tử vong, bà Huỳnh Thị T bị thương tật tỷ lệ 44%.

Lời khai nhận của bị cáo Nguyễn Hữu L phù hợp với lời khai của người làm chứng, biên bản khám nghiệm, sơ đồ hiện trường vụ tai nạn và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án nên có cơ sở để cho rằng bản án hình sự sơ thẩm số 135/2023/HS-ST ngày 18/5/2023 của Tòa án nhân dân thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, với tình tiết định khung “*làm chết người*” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ và đúng pháp luật.

Xét kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của người bị hại, Hội đồng xét xử nhận thấy:

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến lĩnh vực trật tự an toàn công cộng, xâm phạm đến tính mạng, tài sản của công dân, gây hoang mang lo lắng cho quần chúng nhân dân khi tham gia giao thông. Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xin được hưởng án treo với lý do bị cáo đã ăn năn hối cải, thành khẩn khai báo, đã bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại trước phiên tòa sơ thẩm, đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đã được Hội đồng xét xử sơ thẩm xem xét, áp dụng khi quyết định hình phạt đối với bị cáo.

Ngoài các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nói trên, bị cáo còn kháng cáo xin được hưởng án treo vì là lao động chính trong gia đình có hoàn cảnh khó khăn, tuy nhiên đây không phải tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy: nguyên nhân dẫn đến vụ tai nạn giao thông xảy ra ngày 11/01/2022 làm người bị hại Đinh Thị Ngọc H chết là do lỗi hoàn toàn của bị cáo. Bị cáo đã không tuân thủ quy định an toàn khi vượt xe trên đường quốc lộ, vi phạm Điều 14 Luật Giao thông đường bộ, gây va chạm từ phía sau, khi xe của bị hại Đinh Thị Ngọc H đang đi sát lề đường bên phải cùng

chiều. Ngoài ra, hành vi vi phạm pháp luật giao thông của bị cáo còn gây tổn thương về sức khỏe cho bà Huỳnh Thị T với tỷ lệ thương tật 44%.

Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện hợp pháp của người bị hại đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét cho bị cáo được hưởng án treo vì bị cáo đã ăn năn hối cải, nhận thức được lỗi lầm, đã bồi thường toàn bộ thiệt hại cho gia đình bị hại, bao gồm cả chi phí điều trị, bồi thường cho thương tích của bà Huỳnh Thị T. Sau phiên tòa sơ thẩm, bị cáo đã bồi thường thêm cho gia đình bị hại số tiền 8.000.000 đồng. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy mức hình phạt mà Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng đối với bị cáo (1 năm tù), bằng mức tối thiểu của khung hình phạt quy định tại khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015, là không nặng so với tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội và hậu quả của tội phạm mà bị cáo đã gây ra, cũng như đã xem xét đến các đặc điểm về nhân thân của bị cáo. Vì vậy Hội đồng xét xử phúc thẩm không có căn cứ để chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của người bị hại mà cần giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[3] Về án phí: Bị cáo Nguyễn Hữu L phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật. Đại diện hợp pháp của người bị hại không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

[4] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời gian kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

1/ Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Hữu L và đại diện hợp pháp của bị hại – ông Đinh Tấn N và bà Huỳnh Thị T, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015;

Xử phạt bị cáo **NGUYỄN HỮU L 1 (một) năm tù** về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt giam thi hành án.

2/ **Về án phí:** Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án;

Bị cáo Nguyễn Hữu L phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

3/ Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhân:

- VKSND tỉnh Khánh Hòa
- Công an tỉnh Khánh Hòa
- Công an TP Nha Trang
- VKSND TP Nha Trang
- Chi cục THADS TP Nha Trang
- TAND TP Nha Trang
- Sở Tư pháp tỉnh K/Hòa
- Vụ GDKT1 - TANDTC
- Bị cáo
- Lưu hồ sơ.

LÂM VƯƠNG MỸ LINH